

Zeitschrift: Saussurea : journal de la Société botanique de Genève
Herausgeber: Société botanique de Genève
Band: 41 (2011)

Artikel: Voyage à Rhodes
Autor: Fossati, Jacqueline
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1098903>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Voyage à Rhodes

Du 9 au 16 mai 2010

Voyage organisé par Jeanne COVILLOT
Guidé par Jeanne COVILLOT
et Pierre AUTHIER

Participants :

Pierre AUROUSSEAU,
Pierre et Catherine BEGEL,
Yvette BELLANGER,
Ian BENNETT,
Philippe et Françoise BOUCHET,
Gertrude CHAMPENDAL,
André et Annie CHARPIN,
Michel et Anne DUCLOS,
Jean-Louis EVEN,
Jacqueline FOSSATI,
François GAUTHIER,
Jean-Paul GIAZZI,
Michel GRENON,
Christiane GUERNE,
Guy-Georges GUITONNEAU,
Fernand JACQUEMOUD,
Loïse MARQUART,
Christiane OLSZEWSKI,
Karin OLT,
Christine RESIN,
Jürg RÖTHLISBERGER,
El-Hacène SÉRAOUI,
Thérèse STASSIN,
Danielle STRAUMANN,
Claire-Lise WEHRLI,
Jean et Marie-Claude WUEST.

Ce voyage a eu deux prolongements remarquables :

- l'étude réalisée par Jürg Röthlisberger sur le genre *Chamaesyce* à Rhodes, recherche qui a été publiée en 2010 dans le Journal *Saussurea* 40, p. 101-105
- le vaste travail effectué par nos deux guides et qui a permis l'établissement du *Catalogue actualisé des Plantes de l'Île de Rhodes (Grèce)*, inventaire publié dans la rubrique « Recherche » de ce numéro du Journal *Saussurea* p. 131 à 170.

Découverte

Ce rapport de voyage se veut plus globalement une description très pointilliste des découvertes au fil des excursions. Il est basé essentiellement sur le compte-rendu personnel de Jean WUEST et il emprunte des informations dans celui de Jean-Paul GIAZZI.



Centaurea lactucifolia Boiss. (endémique)



Lundi 10 mai : entre Kiotari et Asklipio.

Arrivée en milieu de nuit à l'Hôtel Miraluna village qui nous hébergera pendant tout le séjour. Complexe hôtelier comprenant de nombreux petits immeubles bas, il est situé sur la côte Est, au sud de Lindos, à proximité de la petite ville de Kiotari. En bord de mer bien sûr, mais nous n'aurons pas le temps d'en profiter. Par contre il offre plusieurs piscines bienvenues le soir. Une salle de travail est mise à notre disposition, vaste espace dont les fauteuils profonds se prêtent plus à la dégustation d'un ouzo qu'à des exercices de détermination. Jeanne a installé un coin bibliothèque à disposition de tous. Nous y avons travaillé tous les soirs, inscrivant dans l'ordinateur de Jeanne les plantes relevées pendant la journée, et profitant des diaporamas préparés par les membres pendant le séjour.



Notre guide Pierre Authier nous montre *Echinops spinosissimus*

Vers Asklipio

Installation oblige, la première journée d'herborisation se limite à l'après-midi. Nous nous répartissons dans nos minibus de location et partons en direction d'Asklipio. Plusieurs arrêts en bordure de route nous permettent d'apprécier le paysage dominant au loin la mer et d'observer la végétation. Celle-ci est assez éparse avec de larges bandes de terre nue. Parmi les plantes les plus remarquables, *Sarcopoterium spinosum*, une rosacée dont les curieuses

fleurs roses en épis sont comme enchevêtrées dans un coussin d'épines. Autre épineux impressionnant : *Echinops spinosissimus*, une astéracée endémique : *Onopordum rhodense*. Deux orchidées qui seront les seules du voyage : *Orchis sancta* et *O. fragrans*. Nous apprécions les jolies étoiles roses de *Centaureum erythraea* et les énormes sphères plumeuses que forment les fruits de *Scorsonera elata*.

Nous avons la chance de compter parmi nos membres Jean WUEST (JW), un entomologiste dont l'œil exercé a repéré de nombreux arthropodes que nous n'aurions pas vus, et qui ont été déterminés par Jacques BORDON. Les inflorescences blanchâtres de *Plantago albicans* portent souvent des galles à leur extrémité. Une plante de *Salvia fruticosa* porte également une belle galle à son extrémité. Nous avons vu voler un *Charaxes jasius*, papillon inféodé à l'arbusier, une empuse aux antennes plumeuses (*Empusa pennata*) et observé plusieurs petites mantes ailées et beiges (*Ameles spallanzani*) qui grimpaient sur la végétation. Quelques lézards à bandes longitudinales courent çà et là.

Asklipio (parking)

Dans un terrain vague proche d'Asklipio nous découvrons entre autres plantes une belle papavéracée aux grandes fleurs jaunes *Glaucium flavum*, une petite astéracée très décorative aux pétales blancs et jaunes (*Chrysanthemum coronarium* var. *discolor*) et une cucurbitacée dont les fruits explosifs nous aspergent de liquide (*Ecbalium elaterium*).

Au centre du village nous prenons le temps de visiter une chapelle orthodoxe du XI^{ème} siècle à l'intérieur tapissé de fresques. Les murs extérieurs sont en pierres apparentes et les coupoles peintes en rouge brique. Le parvis et le sol de l'église sont constitués de petits cailloux de différentes tailles et teintes, formant des rosaces et autres motifs.

Château d'Asklipio

La bourgade est dominée par les ruines d'un château d'où nous dominons Asklepion et la région. Nous remarquons la fréquence des panneaux solaires sur les toits plats. Quelques belles plantes attirent particulièrement le



Chapelle d'Asklipio avec son château en arrière-plan.

regard : *Ballota acetabulosa*, une grande lamiacée aux étranges calices en forme de soucoupes vertes et *Anagyris foetida*, arbre aux énormes gousses. Sur les vieux murs, une curieuse crassulacée, *Rosularia serrata* et des pieds de *Campanula rhodensis*. C'est aussi notre première rencontre avec les arums géants *Dracunculus vulgaris*. Nous retrouverons plusieurs fois ces plantes impossibles à éviter avec leur grande taille et leur puanteur.

Sur la route de retour

La dernière station de la journée est une prairie sèche tout près de la côte. *Coridothymus capitatus* forme de grands coussins couverts de fleurs. Quelques *Anchusa italica* dressent leurs fleurs rouges ou bleues.

Première soirée de récapitulation dans notre grand salon. Précisons que nous avons bénéficié pendant toute la semaine du travail remarquable de préparation effectué par Jeanne COVILLOT et Pierre AUTHIER. Fruit de leurs observations et de leur savoir, nos deux guides ont créé une brochure sur la flore de Rhodes. Avec la liste des plantes classées par familles, des clés de détermination pour de nombreux genres et un grand nombre de photographies, nous disposons d'un document précieux, pratique, que nous avons abondamment exploité tout au long de la semaine.

Observations du jour :

Station 1 : vers Asklepio

GPS : N36°03.890' E027°56.703' - Alt. 134m

Aegilops biuncialis
Andropogon distachyos
Anthyllis hermanniae
Arbutus unedo
Asteriscus aquaticus
Atractylis cancellata
Avena barbata
Bellardia trixago
Campanula rhodensis
Carduus argentatus
Carduus pycnocephalus
Carlina corymbosa
Carthamus lanatus
Centaurea solstitialis subsp. *solstitialis*
Centaureum erythraea
Cistus creticus
Cistus parviflorus
Crepis foetida
Crupina crupinastrum
Cuscuta sp.
Daucus carota
Dittrichia viscosa
Echinops spinosissimus
Genista acanthoclada
Hedypnois rhagadioloides
Hirschfeldia incana
Lagoecia cuminoides
Lavandula stoechas
Linum strictum
Micromeria juliana
Myrtus communis
Neatostema apulum
Notobasis syriaca
Onobrychis caput-galli
Onopordum rhodense
Orchis fragrans
Orchis sancta
Ornithogalum narbonense s.l.
Pallenis spinosa
Phagnalon rupestre
Picnomon acarna
Picris altissima
Pimpinella cretica
Pinus brutia
Piptatherum caeruleum
Pistacia lentiscus
Plantago albicans

Pterocephalus plumosus
Reseda lutea
Salvia fruticosa
Sarcopoterium spinosum
Scabiosa sicula
Scolymus hispanicus
Scorzonera elata
Stipa capensis
Trachynia distachya
Urginea maritima
Valantia hispida

Autres observations :

Empuse, *Empusa pennata*
Pacha à deux queues, *Charaxes jasius*
Piéride, *Colias cf. croceus*
Mante, *Ameles spallanzani*
Lézards

Station 2 : parking du village d'Asklipio
GPS : N36°04.359' E027°55.848' - Alt. 154m

Ceratonia siliqua
Chrysanthemum coronarium
Ecbalium elaterium
Glaucium flavum
Limonium sinuatum
Malva sylvestris
Melia azedarach
Melilotus neapolitanus
Nerium oleander
Plantago albicans
Ricinus communis
Solanum alatum

Station 3a : parking du château d'Asklipio
GPS : N36°04.386' E027°55.960' - Alt. 205m

Station 3b : château d'Asklipio
GPS : N36°04.407' E027°55.966' - Alt. 233m

Anagyris foetida
Andropogon distachyos
Astragalus spruneri
Ballota acetabulosa
Biscutella didyma
Campanula hagielia
Carduus pycnocephalus
Chrysanthemum coronarium
Clematis cirrhosa
Crucianella sp.
Dactylis glomerata
Dracunculus vulgaris
Galium setaceum
Helichrysum stoechas subsp. *barrelieri*

Inula heterolepis
Lagurus ovatus
Lythrum junceum
Origanum onites
Phagnalon rupestre
Phleum cf. subulatum
Piptatherum caeruleum
Rosularia serrata
Scaligeria napiformis
Scolymus hispanicus
Smyrniium creticum
Stipa capensis
Tragopogon longirostris var. *longirostris*
Umbilicus horizontalis
Urospermum picroides
Valantia hispida

Autres observations :

Mante, *Ameles spallanzani*
Scolie, *Triscolia maculata flavifrons*

Station 4 : phrygane au-dessus de Kiotari
GPS : N36°03.501' E027°58.045' - Alt. 31m

Anchusa italica
Chrysanthemum coronarium
Cistus creticus
Coridothymus capitatus
Erucaria hispanica
Genista acanthoclada
Hyparrhenia hirta
Lavandula stoechas
Lithodora hispidula
Lythrum junceum
Onobrychis aequidentata
Teucrium polium
Trifolium infamia-ponertii

Autres observations :

Processionnaires, *Thaumetopoea pityocampa*
Frelon, *Vespa crabro* (?)

Oiseaux observés pendant la journée :

Asklipio :

Calandrelle sp., Perdrix choukar.

Bati :

Merle noir.

Kiotari :

Corneille mantelée, Faucon crécerelle,
Faucon d'Eléonore, Fauvette mélanocéphale
Guêpier d'Europe, Moineau domestique.

Lundi 10 mai : entre Kiotari et Asklipio.



Aegilops biuncialis



Anthyllis hermanniae



Asteriscus aquaticus



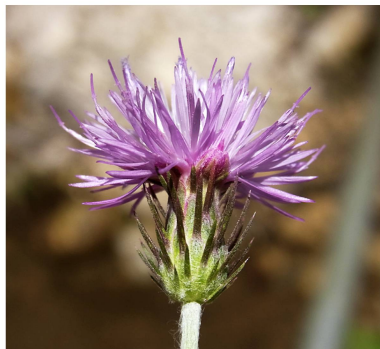
Atractylis cancellata



Bellardia trixago



Calicotome villosa



Carduus argentatus



Campanula rhodensis



Calicotome villosa



Centaurea solstitialis subsp.
solstitialis



Centaurium erythraea



Cistus creticus

Lundi 10 mai : entre Kiotari et Asklipio.



Echinops spinosissimus



Hirschfeldia incana



Lagoecia cuminoides



Onopordum rhodense



Pallenis spinosa



Picnomon acarna

Découverte



Salvia fruticosa



Sarcopoterium spinosum



Scorzonera elata



Valantia hispida



Pinus brutia



Orchis sancta

Lundi 10 mai : entre Kiotari et Asklipio.



Glaucium flavum



Limonium sinuatum



Astragalus spruneri, fruit (à confirmer)



Erucaria hispanica, fleur



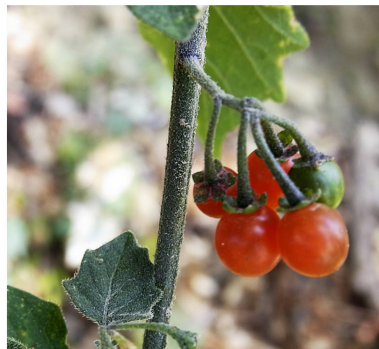
Erucaria hispanica, fruit



Inula heterolepis



Solanum alatum, fleur



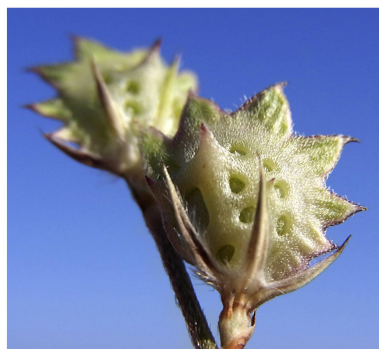
Solanum alatum, fruits



Ballota acetabulosa



Lithodora hispidula



Onobrychis aequidentata



Lythrum junceum

Mardi 11 mai : le sud de l'île (cap Istros, Apolakkia et Vati)

De bon matin, première rencontre sur le parking avec *Maniola telmessi*, petit papillon endémique des îles grecques, que nous retrouverons partout.

Plage côte est

La première étape du jour est une plage à proximité de **Gennadio**. Plage de sables grossiers, multicolores, riche en coquilles de *Conus mediterraneus*. Quelques ténébrionides rament dans le sable. La plage héberge quelques plantes : un pied de *Crithmum maritimum*, une apiacée, la petite plantule crassuléscente de *Salsola kali*, une chénopodiacée, et les minuscules corolles jaunes papilionacées de *Lotus halophilus*. Plus en arrière, la végétation littorale révèle entre autres *Nigella arvensis* subsp. *brevifolia* aux fleurs pâles, et deux brassicacées des sables : *Malcolmia nana* et *Cakile maritima*.

En retrait de la plage nous traversons une prairie riche en apiacées dont de grandes *Daucus carota*. *Papilio machaon* y volète logiquement.

Plage de Pano Gialos et Kattavia

Nous atteignons la côte ouest et nous nous arrêtons sur la plage de **Kattavia**, face à l'île Ktenies. *Mesembryanthemum nodiflorum*, une petite aizoacée, s'y est installée, en compagnie de *Scorpiurus muricatus*, une fabacée aux gousses en forme d'anneau, et *Echium angustifolium*, une boraginacée étalée à même le sol. Dans la prairie sèche en retrait, JW repère des fourmilions au vol mou qui se fondent subitement dans la végétation quand ils se posent le long d'une tige. Nous découvrons également une belle sauterelle à l'abdomen en damier, du genre *Poecilimon*.



Sur la plage à proximité de Gennadio

Un court arrêt le long de la route nous permet de voir le côtoiement de *Cistus parviflorus*, rose, *Cistus salviifolius*, aux fleurs blanches, et *Cistus creticus*, aux fleurs roses et plus grandes.

Chapelle Panaghia Galatousa



Découverte

Pique-nique près de **Vati** autour de la chapelle de **Panaghia Galatousa**. Petite, fraîchement repeinte, elle est entourée d'un jardinet soigneusement entretenu. A l'intérieur, des fresques toutes neuves et des ex-voto. Autour, prairie desséchée avec quelques oliviers. Nous y observons *Filago eriocephala*, curieuse astéracée gris argenté dont les inflorescences sphériques donnent naissance à de nouvelles tiges portant à leur tour des inflorescences.

Jean Wuest, à qui rien n'échappe, découvre un scarabée brun et noir endémique, *Anisoplia austriaca* cf. *hordearia*.

Nous observons au passage *Smilax aspera* grimpant dans les oliviers et des buissons à fleurs jaunes, *Colutea insularis*, un baguenaudier. Quelques beaux liserons en fleurs, *Convolvulus scammonia*, courent parfois sur le bitume.

Nous atteignons le lit d'un torrent à sec. Il est rempli de lauriers roses en pleine floraison. Sur l'un d'eux une belle araignée (*Thomisus onustus*), à l'affût, s'est camouflée en revêtant les couleurs de la fleur. Quelques arbres d'*Acacia cyanophylla* sont reconnaissables aux rares fleurs en pompons qu'ils ont encore. Nous admirons au passage de belles touffes d'œillet à pétales très découpés, *Dianthus crinitus*.



Des fresques de la chapelle de Panaghia Galatousa.

Après la jonction pour Profilia

Dernière étape de la journée : un petit champ de pavots *Papaver setigerum*, en fin de floraison.

Retour à 17h.30, assez tôt pour se rafraîchir, se restaurer et reprendre dans notre salle de réunion les observations de la journée.

Observations du jour :

Station 5 : dunes, 7-8 km après Gennadio
GPS : N35°58.234' E027°44.271' - Alt. 4m

Alkanna tinctoria
Ammi majus
Anchusa italica
Anthemis tomentosa
Asteriscus aquaticus
Astragalus spruneri
Avena sterilis
Cakile maritima
Daucus carota
Euphorbia chamaesyce
Helichrysum stoechas subsp. *barrelieri*
Juniperus oxycedrus subsp. *macrocarpa*
Juniperus phoenicea
Lotus halophilus
Malcolmia nana
Matthiola tricuspidata
Medicago marina
Nigella arvensis subsp. *brevifolia*
Pallenis spinosa
Pancreatium maritimum
Phagnalon rupestre
Plantago lagopus
Prasium majus

Pseudorlaya pumila
Rumex bucephalophorus
Salsola kali
Silene discolor
Urospermum picroides
Verbascum sinuatum

Autres observations :

Queue d'hirondelle, *Papilio machaon*
Satyride, *Maniola telmessia* (endémique des îles grecques)
Coléoptère ténébrionide
Mollusque cône, *Conus mediterraneus*

Station 6 : bord de mer 4 km au nord de Kattavia

gps : N 35°58.234' E027°44.271' - Alt 2m

Bituminaria bituminosa
Chrysanthemum coronarium subsp. *discolor*
Cichorium spinosum
Daucus littoralis
Echium angustifolium
Echium plantagineum
Erucaria hispanica
Eryngium maritimum
Limonium sp.
Medicago marina
Mesembryanthemum nodiflorum
Ononis natrix s.l.
Otanthus maritimus
Papaver rhoeas
Pistacia lentiscus
Polycarpon tetraphyllum
Salsola kali
Sarcopoterium spinosum
Silene discolor
Trifolium infamia-ponertii

Autres observations :

Escargots, *Helicella* sp.
Criquets, *Locusta migratoria*
Fourmilion
Sauterelle « quadrillée », *Poecilimon* sp.
Hespéride, *Thymelicus* cf *actaeon*

Station 7 : bord de la route, un peu plus loin que la station 6

GPS : N35°58.498' E027°44.442'

Astragalus sp.
Carlina tragacanthifolia
Cichorium pumilum
Cistus creticus
Cistus parviflorus
Cistus salviifolius

Coridothymus capitatus
Fumana ericoides
Pallenis spinosa
Rubia tenuifolia
Salvia fruticosa
Tragopogon longirostris var. *longirostris*

Station 8 : chapelle de Aghia Galatousa
(Vati)

GPS : N36°03.772' E027°52.175' - Alt. 147m

Aegilops biuncialis
Ajuga chamaepitys
Allium junceum
Anagallis arvensis
Anchusa undulata subsp. *hybrida*
Anthyllis hermanniae
Asphodelus aestivus
Atractylis cancellata
Bellardia trixago
Bituminaria bituminosa
Bromus sp.
Bupleurum gracile
Campanula rhodensis
Colutea insularis
Convolvulus scammonia
Crupina crupinastrum
Dianthus crinitus
Dittrichia viscosa
Dracunculus vulgaris
Echinops spinosissimus
Erica manipuliflora
Ficus carica
Filago eriocephala
Filago gallica
Filago pyramidata
Foeniculum vulgare
Helichrysum stoechas subsp. *barrelieri*
Hordeum bulbosum
Hymenocarpus circinnatus
Hypericum triquetrifolium
Lagoecia cuminoides
Medicago orbicularis
Nerium oleander
Onobrychis gracilis
Ononis spinosa
Orchis fragrans
Orchis sancta
Orlaya daucooides
Ornithogalum narbonense s.l.
Pallenis spinosa
Paronychia argentea
Phagnalon rupestre

Plantago albicans
Satureja thymbra
Securigera securidaca
Trachynia distachya
Trifolium infamia-ponertii
Trifolium stellatum
Vicia villosa subsp. *eriocarpa*

Autres observations :

Satyride, *Maniola telmessia*
Sauterelle « quadrillée », *Poecilimon* sp.
Fourmilion
Coléoptère, *Anisoplia austriaca* cf. *hordearia*
(endémique)
Araignée crabe, *Thomisus onustus*

Station 9 : bord de route, environ 3 km
après Vati en direction d'Apolakkia

GPS : N36°04.413' E027°50.237' - Alt. 217m

Ajuga chamaepitys
Anagallis arvensis
Papaver setigerum
Picnomon acarna
Trifolium campestre

Oiseaux observés pendant la journée :

Kattavia :

Cochevis huppé, Faucon d'Eléonore,
Gobemouche gris, Pie grièche à tête rousse.

Kiotari

Héron pourpré, Hibou petit-duc.

Découverte

Mardi 11 mai : le sud de l'île (cap Istros, Apolakkia et Vati)



Cakile maritima, fleur



Cakile maritima, fruit



Ammi majus



Anchusa italica + Hespéride



Prasium majus



Pseudorlaya pumila



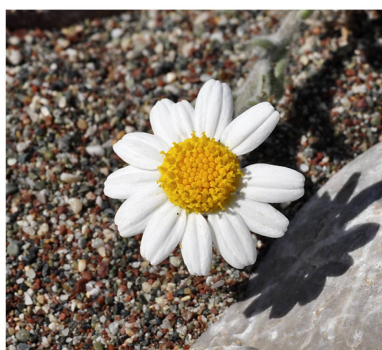
Alkanna tinctoria, fleur



Alkanna tinctoria, racine rouge



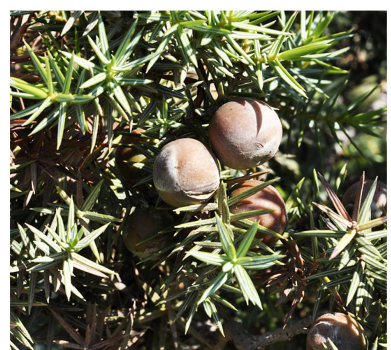
Nigella arvensis subsp. *brevifolia*



Anthemis tomentosa subsp. *tomentosa*



Helichrysum stoechas subsp. *barrelieri*



Juniperus oxycedrus subsp. *macrocarpa*

Mardi 11 mai : le sud de l'île (cap Istros, Apolakkia et Vati)



Euphorbia chamaesyce



Salsola kali



Silene discolor



Echium angustifolium



Eryngium maritimum



Ononis natrix subsp. *ramosissima*

Découverte



Otanthus maritimus



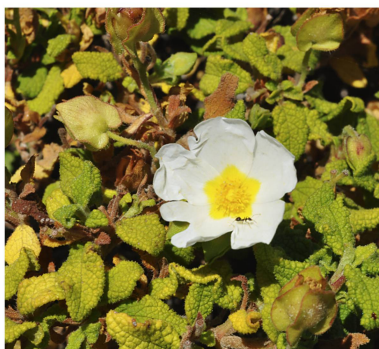
Papaver rhoeas



Salvia fruticosa



Cistus creticus



Cistus salvifolius



Cistus parviflorus

Mardi 11 mai : le sud de l'île (cap Istros, Apolakkia et Vati)



Allium junceum



Anchusa undulata subsp. *hybrida*



Bupleurum gracile



Convolvulus scammonia



Crupina crupinastrum



Dianthus crinitus



Ononis spinosa



Trifolium infamia-ponertii



Trifolium stellatum



Nerium oleander



Colutea insularis



Papaver setigerum

Mercredi 12 mai : Laerma, Monolithos, Siana

En forêt vers Laerma

Peu après Vati nous empruntons une piste en direction de **Laerma**, dans le but de trouver *Gladiolus anatolicus*. Nous sommes dans une forêt partiellement incendiée en cours de régénération. La floraison des glaïeuls est avancée et seuls quelques-uns sont encore en fleurs. Les *Muscari weissii* montrent leurs énormes hampes de capsules. De jolis liserons (*Convolvulus oleifolius*) sont en pleine floraison. Des tapis de mousse brun roux complètent le biotope.

En direction de Profilia

En direction de **Profilia** nous stoppons au niveau d'un champ de céréales bordé d'arbrisseaux, *Vitex agnus-castus*, verbénacée à feuilles composées qui ressemble à un *Buddleia*. Un sentier en fait le tour. Nous y trouvons *Veronica anagalloides*, *Allium junceum* et *Teucrium divaricatum*. Ici encore, d'abondants entonnoirs de fourmilions creusent le chemin. De très nombreux insectes habitent les lieux, reconnus par JW : *Papilio machaon*, le petit hanneton brun et noir *Anisoplia austriaca* cf *hordearia*, un petit *Xylocopa* sur des cistes, la mante *Ameles* et bien d'autres. Un fossé abrite d'abondants et gigantesques *Dracunculus vulgaris* qui dégagent une forte odeur nauséabonde.

En route vers Monolithos

Retour en direction d'Apolakkia pour rejoindre Monolithos. En route nous nous arrêtons dans une zone boisée (200 m.) pour



Gladiolus anatolicus



Château de Monolithos

découvrir *Ebenus sibthorpii*, un trèfle rose vif, et *Helianthemum syriacum*, un hélianthème à fleurs groupées et au port érigé : nous admirons au passage les superbes fleurs de *Centaurium erythraea*.

Monolithos

Arrêt repas à **Monolithos**. Du sommet de la colline du château en ruines, on découvre une vue sur la mer grandiose ; une minuscule chapelle toute blanche est presque cachée près du sommet. Blottie entre les rochers, *Campanula hagielia* étale ses longs tubes corollaires.

À côté d'un cimetière en route vers Siana

En direction de Siana, nous nous arrêtons dans un petit chemin (420 m) où, à défaut de trouver la plante qui motivait l'arrêt, nous observons *Bupleurum gracile*, frêle et élégante apiacée, *Dittrichia viscosa* en début de floraison et *Origanum onites* qui attire de nombreux papillons. Parmi les insectes, un clairon, coléoptère rouge et noir, *Maniola telmessia*, une lycène orange et bien sûr des entonnoirs de fourmilions.

Village de Siana

Dans le village de **Siana**, outre les producteurs locaux qui nous ont vendu le miel et l'huile de l'endroit, nous avons cherché et trouvé une spectaculaire plante endémique *Centaurea lactucifolia* : avec ses gros capitules globuleux, sa corolle jaune pâle et ses bractées vertes à la base munies d'un large appendice papyracé jaune, elle restera dans nos mémoires. Dans les rochers au-dessus du village une euphorbe ligneuse, *Euphorbia rigida*, forme des coussins rougeâtres.

Découverte

Au programme du soir une excellente présentation de Michel GRENON sur la géologie de la région. Jean WUEST capture avec la délicatesse d'un entomologiste un énorme fourmilion méridional, *Palpares libelluloides*, qu'il fait admirer à chacun.

Observations du jour :

Station 10a : pinède entre Profilia et Laerma (point de demi-tour)

GPS : N36°07.639' E027°53.548' - Alt. 240m

Station 10b : pinède entre Profilia et Laerma (les glaïeuls)

GPS : N36°07.202' E027°52.563' - Alt. 258m

Aegilops ovata
Anchusa italica
Arbutus unedo
Asphodelus aestivus
Blackstonia perfoliata
Bromus madritensis
Bromus sp.
Catapodium rigidum
Centaurium erythraea
Centaurium pulchellum
Cichorium intybus
Convolvulus betonicifolius
Convolvulus oleifolius
Crepis micrantha
Daucus involucratus
Filago eriocephala
Gastridium phleoides
Gladiolus anatolicus
Hordeum bulbosum
Hypericum empetrifolium
Linum bienne
Muscari weissii



Vente de miel et huile d'olive à Siana

Ononis cf. *mitissima*
Ononis pubescens
Ononis reclinata
Ophrys cf. *fusca*
Piptatherum miliaceum
Rumex bucephalophorus
Salvia fruticosa
Salvia verbenaca
Scorzonera elata
Selaginella denticulata
Tamus communis
Trifolium clypeatum
Trifolium resupinatum
Verbascum sinuatum

Autres observations :

Abeille solitaire sur *Notobasis syriaca*
 Cétoine, *Oxythyrea funesta*
 Coléoptère, *Anisoplia austriaca* cf. *hordearia*
 Coccinelle en éclosion, *Adalia septempunctata* (?)

Station 11 : prairie entre Profilia et Laerma
 GPS : N36°.06.764' E027°51.889' - Alt. 236m

Allium junceum
Anchusa italica
Bellevalia trifoliata
Bromus sp.
Dactylis glomerata
Daucus guttatus
Dracunculus vulgaris
Eleocharis palustris
Erodium gruinum
Filago gallica
Gastridium phleoides
Genista acanthoclada
Geropogon hybridus
Lathyrus annuus
Linum bienne
Lithodora hispidula
Lythrum junceum
Medicago orbicularis
Melilotus indica
Melilotus spicatus
Mentha cf. *pulegium*
Myrtus communis
Nigella arvensis subsp. *brevifolia*
Notobasis syriaca
Oenanthe pimpinelloides
Ononis natrix
Ononis reclinata
Ononis viscosa
Orchis fragrans

Orlaya daucooides
Ornithogalum narbonense s.l.
Oxalis pes-caprae
Parentucellia viscosa
Phalaris sp.
Plantago lanceolata
Polypogon monspeliensis
Pseudorlaya pumila
Ranunculus marginatus
Rapistrum rugosum
Rumex pulcher
Securigera securidaca
Teucrium cf. *divaricatum*
Tragopogon longirostris var. *longirostris*
Trifolium campestre
Trifolium clypeatum
Trifolium resupinatum
Veronica anagalloides
Vicia lutea
Vicia narbonensis
Vicia villosa s.l.
Vitex agnus-castus
Vitis vinifera

Autres observations :

Satyride, *Maniola telmessia*
 Hespéride, *Thymelicus actaeon* (?)
 Citron, *Gonepteryx rhamni*
 Queue d'hirondelle, *Papilio machaon*
 Coléoptère, *Anisoplia austriaca* cf. *hordearia*
 Guêpe charpentière, *Xylocopa* sp.
 Fourmilion
 Bourdon, *Bombus* sp.
 Scolie, *Triscolia maculata flavifrons*
 Mante, *Ameles spallanzani*

Station 12 : bord de la route 4 km après
 Apolakkia en direction de Monolithos
 GPS : N36°06.983' E027°46.518' - Alt. 194m

Bituminaria bituminosa
Bromus madritensis
Bromus rubens
Centaureum erythraea subsp. *rhodense*
Cistus parviflorus
Ebenus sibthorpii
Erica manipuliflora
Fumana thymifolia
Helianthemum syriacum
Hippocrepis ciliata
Hyparrhenia hirta

Linum strictum
Micromeria nervosa
Ononis natrix
Reseda lutea
Satureja thymbra subsp. *rhodense*
Teucrium divaricatum
Teucrium polium

Station 13 : Monolithos
 GPS : N36°07.409' E027°43.636' - Alt. 261m

Aegilops markgrafii
Ballota acetabulosa
Campanula hagielia
Cupressus sempervirens
Valantia hispidula

Découverte

Station 14 : avant Siana, piste à droite
 avant le cimetière
 GPS : N36°08.965' E027°46.065' - Alt. 422m

Aegilops markgrafii
Allium subhirsutum
Anacamptis pyramidalis
Aristolochia sp.
Briza maxima
Bromus fasciculatus
Bupleurum gracile
Dittrichia viscosa
Filago eriocephala
Gastridium phleoides
Hymenocarpus circinnatus
Knautia integrifolia
Linum strictum
Lithodora hispidula
Malva sylvestris
Onobrychis aequidentata
Ononis spinosa
Orchis fragrans
Orchis sancta
Origanum onites
Ptilostemon chamaepeuce
Salvia fruticosa
Scaligeria napiformis
Torilis leptophylla
Trifolium infamia-ponertii
Trifolium resupinatum

Autres observations :

Clairon
 Lycénide, *Heodes* cf. *alciphron*
 Satyride, *Maniola telmessia*

Station 15 : Siana

GPS : N36°09.168' E027°46.587' - Alt. 441m

Centaurea lactucifolia

Inula heterolepis

Autres observations :

Hyménoptère mutille, *Dasylabris maura*

Oiseaux observés :

Apolakkia :

Bruant mélanocéphale.

Laerma :

Alouette lulu, Geai, Pinson des arbres,
Tourterelle des bois.

Monolithos :

Hirondelle rousseline.

Siana :

Faucon d'Eléonore, Grand corbeau.



Dracunculus vulgaris



Centaurea lactucifolia (endémique)

Mercredi 12 mai : Laerma, Monolithos, Siana.



Asphodelus aestivus



Centaurium pulchellum



Convolvulus betonicifolius



Convolvulus oleifolius



Muscari weissii



Ononis repens



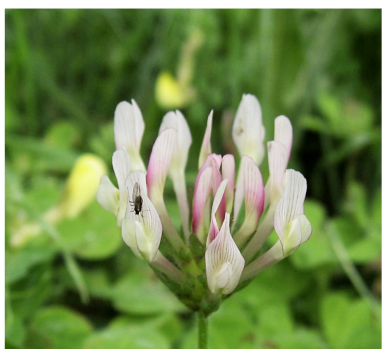
Ononis reclinata



Ononis pubescens



Ononis viscosa subsp. *brevifolia*



Trifolium clypeatum, fleur



Trifolium clypeatum, fruit



Lathyrus annuus

Découverte

Mercredi 12 mai : Laerma, Monolithos, Siana.



Trifolium resupinatum, fleur



Trifolium resupinatum, fruit



Medicago orbicularis



Scorzonera elata



Parentucellia viscosa



Polypogon monspeliensis



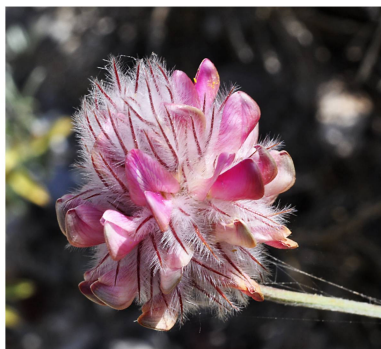
Veronica anagalloides



Vicia villosa



Orchis coriophora subsp. *fragrans*



Ebenus sibthorpii



Ranunculus marginatus, fleur



Ranunculus marginatus, fruit

Jeudi 13 mai : Côte est jusqu'à Masari, baie de Ste Agathe, Lindos

Au bord de la Giadouras

L'exploration débute dans le lit d'un oued asséché près de **Masari**. Très beau peuplement de lauriers roses. Nous remarquons aussi les touffes épineuses d'*Euphorbia acanthothamnos*, *Urtica pilulifera* aux gros fruits sphériques, une astéracée ligneuse à feuilles en aiguilles *Ptilostemon chamaepeuce*, et *Arum nickelii*.

Les insectes sont particulièrement nombreux en cet endroit, surtout les orthoptères. Le plus spectaculaire étant *Saga pedo*, l'immense sauterelle de Chine, aptère et parthénogénétique. Mais aussi des citrons (*Gonepteryx cleopatra*, lépidoptère), une punaise et un meloe rouge (coléoptère) du genre *Mylabris*. Sans compter, comme ailleurs, une abondance d'entonnoirs de fourmilions. Au long des falaises, de nombreuses toiles d'araignées grises.



Saga pedo

Baie de Ste Agathe

Nous découvrons ensuite la baie de **Ste Agathe (Charaki)** et ses splendides plages où nous restons pour le pique-nique, un brin de baignade et l'exploration de la flore. La zone herbeuse au sud de la plage est creusée de petites dépressions maçonnées et colonisées par la végétation qui correspondent à d'anciennes tombes mycéniennes (~1600 BC). Deux plantains se côtoient en cet endroit : *Plantago lagopus* dont les épis sont très laineux et *Plantago coronopus* plaqué contre le sol et aux feuilles fortement dentées. Nous remarquons aussi une élégante petite campanule, *Campanula rhodensis*



Dunes derrière la plage et baie de Ste Agathe

et de beaux *Echium italicum* en forme de sapin de Noël blanchâtre. Sur les falaises se détache *Rosularia serrata*, une crassulacée. Quelques câpriens peu fleuris complètent l'ensemble.

La montée sur la dune derrière la plage s'avère particulièrement glissante. Mais la flore justifie l'effort. Tout d'abord le sable est couvert de la fabacée, *Trigonella balansae*. Il y a aussi *Consolida arenaria*, aux nombreuses fleurs violettes à grand éperon, une cypéracée, *Cyperus capitatus*, et quelques pieds d'un énorme chardon argenté *Onopordum bracteatum*.

Parking sur la route vers Lindos

Arrêt sur la route de Lindos pour observer des pieds d'acanthé *Acanthus spinosus*.

Lindos (parking à l'extérieur du village)

La fin de la journée est consacrée à la visite de la ville de **Lindos**. C'est un très bel ensemble de maisons blanches serrées sur un promontoire de la côte est, au pied de l'acropole. Celle-ci est riche de plus de 3000 ans d'histoire, occupée successivement par les Mycéniens,



Une campanule sur le campanile de Lindos village.

les Romains, les Chevaliers de Saint-Jean de Jérusalem qui en firent une forteresse et les Ottomans. Actuellement de gros travaux d'anastylose tentent de restaurer les vestiges d'une si riche histoire. La montée est pavée de galets blancs et noirs formant divers motifs, les choklakia. Un long escalier conduit à une porte dans les murailles. Nous y rencontrons *Inula heterolepis*, *Campanula hagielia* et *Galium canum*. Au sommet, la vue sur la mer, le golfe au nord et le petit port au sud nous laisse sans voix. Puis nous observons longuement une colonie de faucons crécerelletes qui volent à hauteur de nos yeux.

Retour à notre résidence et soirée fort intéressante au cours de laquelle El Hacène SÉRAOUI nous fait partager sa passion pour les myxomycètes, dont il a récolté ici une espèce.



Observations du jour :

Station 16 : entrée de la gorge en direction de Moni Kamirou
GPS : N36°10.452' E028°02.900' - Alt. 34m

Aegilops biuncialis
Anagallis arvensis
Anthemis sp.
Arum nickelii
Avena barbata
Bromus hordeaceus s.l.
Bromus madritensis
Bromus rubens
Campanula hagielia
Campanula rhodensis
Centaurium sp.
Cistus creticus
Crucianella sp.
Crupina crupinastrum
Cupressus sempervirens
Dactylis glomerata s.l.

Dittrichia viscosa
Dracunculus vulgaris
Echinops spinosissimus
Erodium ciconium
Erodium cicutarium
Erodium malacoides
Eryngium sp.
Euphorbia acanthothamnos
Euphorbia peplus
Filago eriocephala
Gastridium phleoides
Genista acanthoclada
Geranium rotundifolium
Hedypnois cretica
Hordeum murinum
Inula heterolepis
Lagoecia cuminoides
Micromeria graeca
Micromeria juliana
Nerium oleander
Olea europaea
Oxalis pes-caprae
Papaver rhoeas
Picris pauciflora
Pinus brutia
Pistacia lentiscus
Plantago lagopus
Polycarpon tetraphyllum
Pteroccephalus plumosus
Ptilostemon chamaepeuce
Quercus coccifera
Rhamnus oleoides
Salvia fruticosa
Sarcopoterium spinosum
Selaginella denticulata
Smilax aspera
Tamus communis
Theligonum cynocrambe
Tordylium aegaeum
Torilis leptophylla
Torilis nodosa
Trachynia distachya
Trifolium campestre
Trifolium stellatum
Urginea maritima
Valantia hispida
Vitex agnus-castus

Autres observations :

Sauterelle, *Tettigonia viridissima*
Sauterelle, *Leptophyes* sp.
Sauterelle, *Pholidoptera* sp.
Ichneumon

Criquet, *Dociostaurus maroccanus*
Punaise, *Spilostethus pandurus*
Sauterelle « quadrillée », *Poecilimon* sp.
Citron, *Gonepteryx rhamni*
Coléoptère méloïde, *Mylabris* sp.
Sauterelle, *Ephippiger* sp. (?)
Fourmilion
Sauterelle, *Saga pedo*
Epeire

Station 17 : quelques dizaines de mètres
avant la station précédente
GPS : N36°10.400' E028°03.017' - Alt. 25m

Aristida caerulescens
Capparis spinosa
Catapodium rigidum
Lavandula stoechas
Mercurialis annua
Olea europaea
Scolymus hispanicus
Scrophularia lucida
Urtica membranacea
Urtica pilulifera

Station 18 : bord de mer sous le château
de Feraklos
GPS : N36°10.333' E028°05.917' - Alt. 10m

Aegilops markgrafii
Alkanna tinctoria
Anagyris foetida
Anthyllis hermanniae
Asperula sp.
Asphodelus aestivus
Asteriscus aquaticus
Avena barbata
Bromus lanceolatus
Bromus rubens
Campanula rhodensis
Coridothymus capitatus
Crepis foetida
Dactylis glomerata s.l.
Daucus broteri
Daucus guttatus
Echinops spinosissimus
Echium angustifolium
Erodium malacoides
Eryngium campestre
Ficus carica
Helichrysum stoechas subsp. *barrelieri*
Hirschfeldia incana
Hordeum bulbosum
Hyparrhenia hirta

Hypericum triquetrifolium
Inula heterolepis
Juncus acutus
Juncus bufonius
Juncus subulatus
Knautia integrifolia
Lagurus ovatus
Lotus halophilus
Malva sylvestris
Mercurialis annua
Notobasis syriaca
Orchis sancta
Papaver rhoeas
Parietaria sp.
Paronychia argentea
Phagnalon rupestre
Picnomon acarna
Plantago albicans
Plantago coronopus
Plantago lagopus
Reichardia picroides
Sarcopoterium spinosum
Scirpoides holoschoenus
Silene echinospermoides
Sonchus oleraceus
Stipa capensis
Tragopogon sp.
Urginea maritima
Urospermum picroides

Station 19 : plus haut, dans les rochers
GPS : N36°10.267' E028°05.917' - Alt. 10m

Allium amethystinum
Anchusa undulata subsp. *hybrida*
Chrysanthemum coronarium
Convolvulus arvensis
Echium italicum
Euphorbia peplus
Ferula communis
Glaucium flavum
Lagoecia cuminoides
Origanum onites
Oxalis pes-caprae
Rosularia serrata
Stachys cretica
Umbilicus sp.
Urtica membranacea
Vitex agnus-castus

Découverte

Station 20 : falaises consolidées (sable-grès) en direction de la plage
GPS : N36°10.400' E028°05.933' - Alt. 10m

Achillea cretica
Anthyllis hermanniae
Asparagus stipularis
Capparis spinosa
Carthamus lanatus
Convolvulus althaeoides
Dactylis glomerata
Galium canum
Glaucium flavum
Hyoscyamus aureus
Lythrum junceum
Malva sylvestris
Ononis spinosa
Pallenis spinosa

Station 21 : dune au-dessus de la plage
GPS : N36°10.567' E028°05.850' - Alt. 10m

Acanthus spinosus
Anchusa aggregata
Anchusa undulata subsp. *hybrida*
Anthyllis hermanniae
Chondrilla juncea
Consolida arenaria
Cyperus capitatus
Dianthus crinitus
Echium angustifolium
Emex spinosus
Erodium cicutarium
Ficus carica
Genista acanthoclada
Helichrysum stoechas subsp. *barrelieri*
Knautia integrifolia
Lagurus ovatus
Lotus halophilus
Malcolmia longipetala
Medicago marina
Nerium oleander
Nigella arvensis subsp. *brevifolia*
Onopordum bracteatum
Osyris alba
Pancratium maritimum
Paronychia argentea
Picris pauciflora
Plantago albicans
Plantago lagopus
Prasium majus
Pseudorlaya pumila
Reichardia picroides

Salsola kali
Silene discolor
Vitex agnus-castus

Autres observations :
Larve de sauterelle tettigonide
Escargot, *Eobania vermiculata*

Station 22 : un peu plus loin, au retour
GPS : N36°10.533' E028°05.833' - Alt. 5m

Ammophila arenaria
Arundo donax
Lythrum junceum
Phragmites australis
Scirpus maritimus
Xanthium strumarium

Station 23 : chapelle Saint-Paul, après Lindos
N36°05.165' E028°05.321' - Alt. 9m

Cardopatum corymbosum

Oiseaux observés :

Feraklos :

Aigle de Bonelli(?), Bruant proyer,
Grand corbeau, Linotte, Merle bleu,
Pie grièche à tête rousse.

Hag. Giorgios Lorima :

Hibou petit-duc, Merle bleu.

Kalathos :

Faucon kobèz imm., Hirondelle de rocher.

Kiotari :

Gallinule poule d'eau, Petit gravelot.

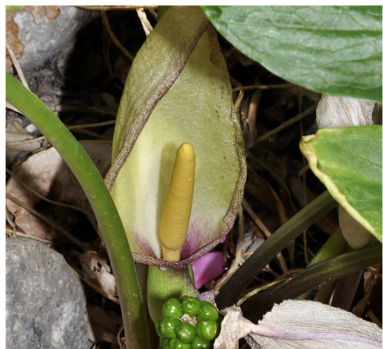
Lindos :

Faucon crécerellette, Hirondelle de rocher,
Martinet à ventre blanc, Merle bleu.



Chapelle de St. Paul, avec Lindos en arrière-plan.

Jeudi 13 mai : côte est jusqu'à Masari, baie de Ste Agathe, Lindos



Arum nickelii



Arum nickelii



Campanula hagielia



Ptilostemon chamaepeuce



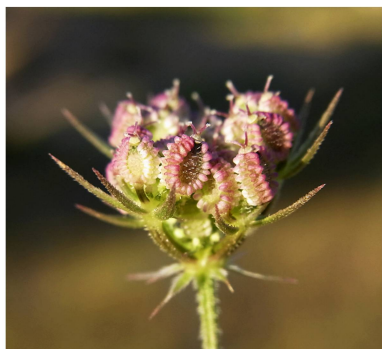
Pterocephalus plumosus



Dracunculus vulgaris, infructescence



Echinops spinosissimus



Tordylium aegaeum



Torilis nodosa



Vitex agnus-castus



Crepis foetida subsp. *commutata*, fleur



Crepis foetida subsp. *commutata*, en fruits

Découverte

Jeudi 13 mai : côte est jusqu'à Masari, baie de Ste Agathe, Lindos



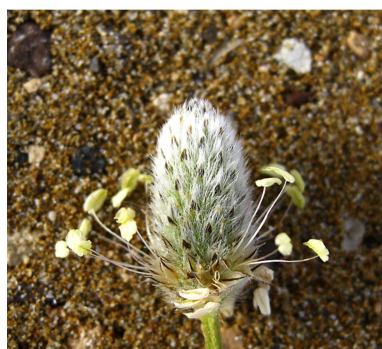
Urtica pilulifera



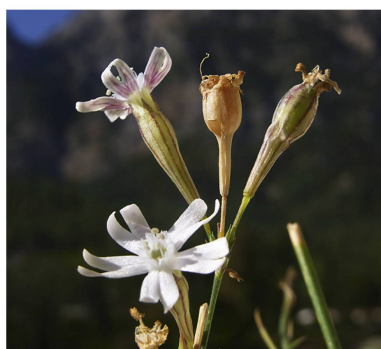
Urtica membranacea



Erodium malacoides



Plantago lagopus



Silene echinospermoides



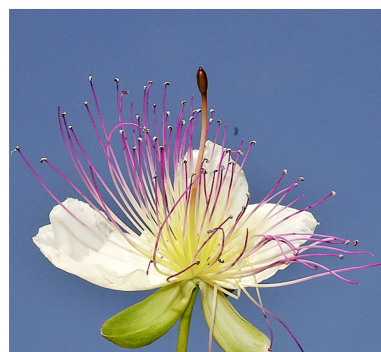
Allium amethystinum



Stachys cretica



Achillea cretica



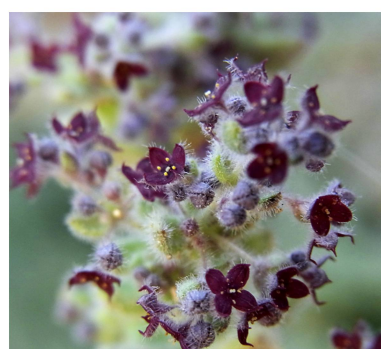
Capparis spinosa



Convolvulus althaeoides



Glaucium flavum



Galium canum

Jeudi 13 mai : côte est jusqu'à Masari, baie de Ste Agathe, Lindos



Anchusa aggregata



Hyoscyamus aureus



Rosularia serrata



Pseudorlaya pumila



Acanthus spinosus



Consolida arenaria (endémique de Rhodes et de Limnos)



Echium italicum



Lagurus ovatus



Cardopatum corymbosum

Découverte

Vendredi 14 mai : centre de l'île (Epta Pyges, St Nikolaos Fountoukli, Profitis Ilias, Laerma)

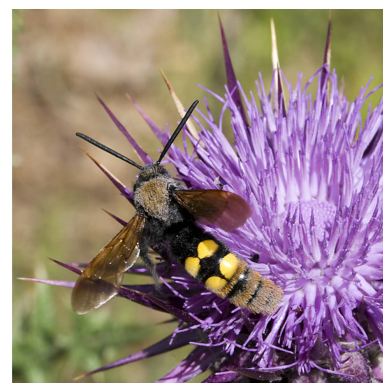
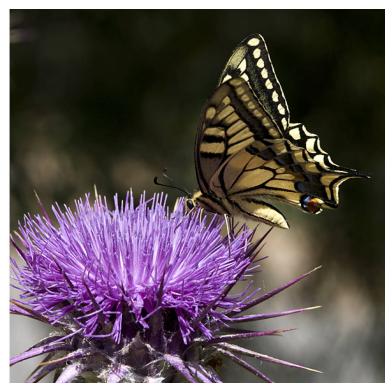
Epta Pyges

Epta Pyges, les Sept Sources, biotope de forêts arrosé par un petit ruisseau. La forêt, essentiellement des platanes (*Platanus orientalis* mais aussi des hybrides avec *Platanus occidentalis*) contient aussi des caroubiers, *Ceratonia siliqua*, des pistachiers lentisques, *Pistacia lentiscus*, dont on tire, à Chios, un latex pour des crèmes qui a fait la fortune de l'île, et *Myrtus communis*. L'endroit s'avérant moins intéressant que prévu, nous poursuivons en direction de la chaîne de Profitis Ilias, sans vouloir atteindre le sommet (797 m.), dénudé et recouvert de crottes de chèvres d'après nos deux guides.



Eglise de St Nikolaos Fountoukli

Sur les contreforts de la chaîne, nous nous arrêtons près de la chapelle Agios Nikolaos Fountoukli. Cette belle chapelle du XV^{ème} siècle trône au milieu d'une prairie. En forme de croix latine, elle est couverte de fresques à



Onopordum rhodense visité par *Papilio machaon*, *Gonepteryx cleopatra*, et *Triscolia maculata flavifrons*

l'intérieur. Les ouvertures du dôme, fermées par des plaques d'albâtre aux veines jaune et orange éclairent faiblement la chapelle. Dans la prairie, de nombreux papillons inspectent les chardons *Onopordum rhodense*. JW repère aussi une punaise et un charançon. Les gros pins qui entourent la prairie sont recouverts de pucerons lanigères. Un aliboufier, *Styrax officinalis*, retient notre attention avec ses fleurs blanches et ses petits fruits. Un térébinthe (*Pistacia terebinthus*) entouré d'un petit muret abrite le pique-nique d'une partie d'entre nous. Il y a aussi quelques très vieux platanes dont les troncs sont complètement évidés à la base. Un peu plus loin, dans la forêt, croissent deux espèces d'arbousiers, *Arbutus unedo* et *A. andrachne*. Jean-Paul GIAZZI relève *Anogramma leptophylla*, fougère annuelle.

Profitis Ilias

L'étape suivante nous rapproche du sommet de Profitis Ilias et, à 600 m d'altitude environ, nous traversons une superbe forêt de grands cyprès (*Cupressus sempervirens*) et de pins (*Pinus brutia*). Dans la strate herbacée, très pauvre, on relève *Leontodon tuberosus* avec ses racines tubéreuses. Des salsepareilles épineuses grimpent le long des troncs. JW découvre dans le sous-bois un très gros scolopendre (*Scolopendra* cf. *cingulata*), noir et orange, à côté des restes d'un autre myriapode, un Polydesme, victime vraisemblablement du premier.

Au bord d'une rivière vers Laerma

Nous reprenons la route en direction d'Apollona et nous arrêtons dans la plaine au bord d'un ruisseau à proximité d'un vieux pont recouvert d'un nouveau pont en béton.



Un nouveau pont en béton protège l'ancien pont, *Nerium oleander* en avant-plan.

On y trouve *Nerium oleander*, *Tamaris* sp, *Platanus orientalis*, et aussi deux arums *Biarum tenuifolium* et *Arum dioscoridis*. Quatre espèces de libellules habitent les lieux. Dans la forêt voisine, une prospection des troncs sur le sol permet à JW de déloger un magnifique scorpion brun doré *Buthus occitanus*.

Au programme de la soirée, en plus des images des plantes prises lors de l'excursion de la journée, JW nous montre deux plantes supérieures marines *Posidonia* sp. et *Zostera* sp. trouvées sur les plages, et surtout les clichés des divers invertébrés découverts au cours de la journée.

Observations du jour :

Station 24 : Epta Pyges

GPS : N36° 15.198' E028° 06.862' - Alt. 85m

Arisarum vulgare
Ceratonia siliqua
Cistus creticus
Cyclamen repandum subsp. *rhodense*
Morus nigra
Myrtus communis
Nerium oleander

Pinus brutia
Pistacia lentiscus
Platanus orientalis
Salvia fruticosa
Smilax aspera
Solenopsis laurentia
Vitex agnus-castus

Station 25 : chapelle Agios Nikolaos

GPS : N36° 16.444' E027° 59.819' - Alt. 320m

Acacia cyanophylla
Acanthus spinosus
Aegilops biuncialis
Allium triquetrum
Anogramma leptophylla
Arbutus andrachne
Arbutus unedo
Asparagus stipularis
Asphodelus aestivus
Astragalus hamosus
Bromus sterilis
Bryonia cretica
Campanula hagielia
Campanula rhodensis
Carduus pycnocephalus
Centaureum pulchellum
Cistus creticus
Convolvulus scammonia
Cynosurus cristatus
Dasypyrum villosum
Dracunculus vulgaris
Geranium purpureum
Helichrysum stoechas subsp. *barrelieri*
Hymenocarpus circinnatus
Hypericum empetrifolium
Juglans regia
Knautia integrifolia
Malva sylvestris
Micromeria nervosa
Onopordum rhodense
Orchis sancta
Orlaya daucoides
Pallenis spinosa
Papaver rhoeas
Phleum sp.
Pistacia lentiscus
Pistacia terebinthus subsp. *palaestina*
Plantago coronopus
Quercus coccifera
Rhagadiolus stellatus
Salvia fruticosa
Scaligeria napiformis

Découverte



Buthus occitanus

Scandix pecten-veneris
Sideritis curvidens
Sonchus asper subsp. *glaucescens*
Spartium junceum
Styrax officinalis
Tordylium apulum
Trifolium argutum
Trifolium stellatum
Trifolium tomentosum
Umbilicus horizontalis
Urospermum picroides
Veronica cymbalaria
Vicia hybrida

Autres observations :

Piérider, *Pieris brassicae*
 Queue d'hirondelle, *Papilio machaon*
 Flambé, *Iphiclides podalirius*
 Citron de Provence, *Gonepteryx cleopatra*
 Satyride, *Maniola telmessia*
 Scolie, *Triscolia maculata flavifrons*
 Frelon, *Vespa crabro*
 Pucerons lanigères
 Bourdon, *Bombus cf. terrestris*
 Punaise pentatomide
 Coléoptère charançon

Station 26 : Profitis Ilias

GPS : N36°16.574' E027°56.673' - Alt. 610m

Arum dioscoridis
Asterolinon linum-stellatum
Bellis sylvestris
Cedrus atlantica
Crepis micrantha
Crucianella sp.
Cupressus sempervirens
Cyclamen repandum subsp. *rhodense*
Dracunculus vulgaris

Galium murale
Legousia pentagonia
Leontodon tuberosus
Myosotis sp.
Orobanche ramosa subsp. *mutelii*
Picnomon acarna
Pinus brutia
Pinus pinea
Quercus coccifera
Reichardia picroides
Rumex sp.
Silene sp.
Symphytum circinale
Torilis arvensis
Trifolium campestre

Autres observations :

Scolopendre, *Scolopendra cf. cingulata*

Station 27 : pont sur rivière entre Apollona et Laerma (ripisylve) et bord de route

GPS : N36°12.945' E027°57.595' - Alt. 153m

Ripisylve :

Adiantum capillus-veneris
Gagea graeca (fructifications)
Linum strictum
Nerium oleander
Platanus orientalis
Tamarix sp.

Bord de route :

Adiantum capillus-veneris
Aegilops biuncialis
Anagallis arvensis
Asphodelus aestivus
Astragalus graecus var. *rhodensis*
Avena sterilis
Biarum tenuifolium
Blackstonia perfoliata
Briza maxima
Campanula rhodensis
Carex sp.
Ceterach officinarum
Cistus creticus
Cynosurus echinatus
Daucus involucratus
Hyparrhenia hirta
Hypochaeris achyrophorus
Lagoecia cuminoides
Lagurus ovatus
Lavandula stoechas
Linum bienne
Lythrum hyssopifolia
Micromeria juliana

Vendredi 14 mai : Epta Pyges, St Nicolaos Fountoukli, Profitis Ilias, Laerma



Astragalus hamosus



Bryonia cretica subsp. *cretica*



Hymenocarpus circinnatus



Rhagadiolus stellatus



Sideritis curvidens



Styrax officinalis

Découverte



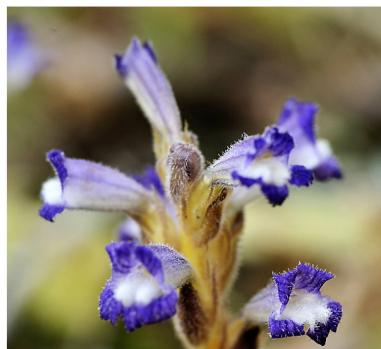
Tordylium apulum



Arum dioscoridis



Legousia pentagonia



Orobanche ramosa subsp. *mutelii*



Biarum tenuifolium subsp. *tenuifolium*



Tordylium aegaeum



Morus nigra



Cyclamen repandum subsp.
rhodense, fruit



Platanus orientalis, fruits



Platanus orientalis, feuille

Minuartia cf. *verna*
Ononis reclinata
Picnemon acarna
Piptatherum miliaceum
Plantago coronopus
Polygala monspeliaca
Polypogon monspeliensis
Salvia fruticosa
Satureja thymbra
Scaligeria napiformis
Scirpoides holoschoenus
Selaginella denticulata
Solenopsis laurentia
Thymbra spicata
Tordylium aegaeum
Torilis leptophylla
Trachynia distachya
Valantia hispida
Verbascum sinuatum
Vicia villosa s.l.
Vulpia ciliata

Autres observations :

Libellule, *Diplacodes* (?)
 Libellule, *Epallage fatima*
 Cloporte
 Scorpion, *Buthus occitanus*
 Notonecte

Samedi 15 mai : Psinthos, Petaloudes, Rhodes

Ce dernier jour d'excursion est surtout consacré à la visite de la ville de Rhodes. Néanmoins deux arrêts sont prévus sur le chemin.

Nous nous arrêtons tout d'abord à proximité de **Psinthos** pour prospecter une petite prairie au bord de la route. Nous y trouvons effectivement quelques nouveautés : *Verbascum sinuatum* et *Briza maxima*. Nous retrouvons entre autres *Centaureum erythraea*, *Convolvulus oleifolius*, *Dracunculus vulgaris*, *Pistacia lentiscus* avec des galles foliaires, *Anchusa aegyptiaca* à fleurs jaune pâle, *Echium italicum* étalé par terre. Un olivier attire notre attention avec son tronc ouvragé extraordinaire. Parmi les nombreux insectes, des sauterelles vertes, des fourmilions adultes, des cétoines noires et un coléoptère sauteur de la famille des oedémérides.

Nous gagnons ensuite la célèbre vallée des papillons. Il est trop tôt pour les voir - seul El Hacène Séraoui en a trouvé un - JW s'étonne de l'absence de nourriture pour les chenilles, le sous-bois étant nu. Il s'agit de *Callimorpha (Panaxia) quadripunctaria*, papillon qui n'est pas rare mais dont l'abondance justifie la réputation de la vallée. Les adultes se rassemblent sur les troncs de *Liquidambar orientalis*, une hammamélidacée, dont les arbres forment ici une forêt. L'arbre ressemble beaucoup à un platane. Il donne une résine aux vertus curatives.

Le reste de la journée est consacré à la visite de la ville de **Rhodes**. La ville, plate,



Odos Ippoton - Rue des Chevaliers



Porte de la cité, depuis le port.

n'a ni colline ni acropole. Elle est entourée de murailles triples et seules quelques portes permettent d'accéder à la vieille ville. Dans celle-ci, très bien conservée, d'innombrables ruelles montrent des arcs-boutants entre les maisons. La ville fut au XIV^{ème} siècle le siège de l'ordre des Hospitaliers de Saint-Jean de Jérusalem et l'architecture de la ville en témoigne. L'austère rue des Chevaliers aligne les auberges de France, d'Espagne, de Provence etc... De belles maisons et quelques mosquées rappellent que la ville fut aussi investie par les Ottomans. Entre les pierres du dallage, devant le palais, fleurissent de minuscules plantes de *Campanula rhodensis*.

Retour à l'hôtel. Après une dernière projection des plantes relevées le jour, la soirée est consacrée au partage des livres de détermination entre les participants.

Observations du jour :

Station 28 : après Afandou

GPS : N36°17.967' E027°09.072' - Alt. 79m

Aegilops markgrafii
Aegilops ovata
Anagallis arvensis
Anchusa aegyptiaca
Anchusa italica
Arum dioscoridis
Asphodelus aestivus
Asteriscus aquaticus
Avena barbata
Briza maxima
Campanula rhodensis
Capparis spinosa
Carthamus lanatus
Catapodium rigidum

Cichorium pumilum
Convolvulus althaeoides
Convolvulus oleifolius
Coridothymus capitatus
Crepis foetida
Crepis sancta
Crucianella sp.
Cuscuta palaestina
Dracunculus vulgaris
Echinops spinosissimus
Echium plantagineum
Fumana arabica
Galium setaceum
Genista acanthoclada
Hedypnois rhagadioloïdes
Herniaria hirsuta
Hirschfeldia incana
Hordeum bulbosum
Knautia integrifolia
Lagoecia cuminoides
Lithodora hispidula
Marrubium vulgare
Micromeria juliana
Origanum onites
Oxalis pes-caprae
Paliurus spina-christi
Phleum sp.
Picnomon acarna
Pimpinella cretica
Piptatherum caeruleum
Plantago coronopus
Plantago lagopus
Salvia fruticosa
Sarcopoterium spinosum
Satureja thymbra
Scabiosa sicula
Scolymus hispanicus
Sisymbrium officinale
Thesium humile
Valantia hispida
Verbascum sinuatum

Autres observations :

Satyride, *Maniola telmessia*
 Lycénide, *Plebejus dorylas* (?)
 Cétoine, *Oxythyrea funesta*
 Mouche, *Volucella bombylans* (?)
 Coléoptère charançon, *Leucosomus pedestris* (?)
 Fourmilion
 Pucerons
 Sauterelle, *Meconema* (?)
 Coléoptère oedéméride, *Oedemera* cf. *nobilis*

Station 29 : Entrée de Petaloudes
 GPS : N36°20.244' E028°03.713' - Alt. 202m

Arbutus andrachne
Liquidambar orientalis
Platanus orientalis
Umbilicus chloranthus

Autres observations :
 Ecaïlle, *Callimorpha quadripunctaria*

Station 30 : citadelle de Rhodes
 GPS : N36°26.399' E028°13.449' - Alt. 15 m

Campanula rhodensis
Capparis spinosa
Hyoseris radiata
Kickxia elatine
Parietaria judaica
Parietaria lusitanica
Parietaria officinalis
Reseda alba
Setaria sp.
Valantia hispida

Oiseaux observés :

Afantou :

Pigeon ramier, Tarier pâtre.

Kiotari :

Aigrette garzette, Chevalier guignette,
 Crabier chevelu, Grand Cormoran,
 Héron cendré.

Petaloudes :

Troglodyte mignon.

Rhodes :

Grand corbeau, Hironde de rocher.



Écusson de l'Auberge de France - avec des Fleurs de Lys

Samedi 15 mai : Psinthos, Petaloudes, Rhodes



Anchusa aegyptiaca



Cichorium pumilum



Cuscuta palaestina subsp.
palaestina



Fumana arabica



Herniaria hirsuta



Hirschfeldia incana



Marrubium vulgare



Verbascum sinuatum



Anagallis arvensis



Liquidambar orientalis, feuille



Liquidambar orientalis, fruit



Adiantum capillus-veneris

Découverte

Dimanche 16 mai :

Station 31 : Relevé floristique matinal non exhaustif de l'arrière plage de Kiotari
GPS : N36°03.702' E027°59.385' - Alt. 5m

Anthyllis hermanniae
Asteriscus aquaticus
Cakile maritima
Capparis spinosa
Carlina tragacanthifolia
Cistus creticus
Cistus parviflorus
Cistus salviifolius
Consolida arenaria
Coridothymus capitatus
Genista acanthoclada
Helichrysum stoechas subsp. *barrelieri*
Lithodora hispidula
Orchis sancta
Pallenis spinosa
Paronychia argentea
Phagnalon rupestre
Pistacia lentiscus
Plantago albicans
Sarcopoterium spinosum
Silene discolor
Tamarix parviflora
Teucrium polium

Oiseaux observés :

Kiotari :

Aigle de Bonelli (?), Corneille mantelée,
Faucon crécerelle, Faucon d'Eléonore,
Fauvette mélanocéphale, Gallinule
poule d'eau, Guêpier d'Europe, Moineau
domestique, Petit gravelot.

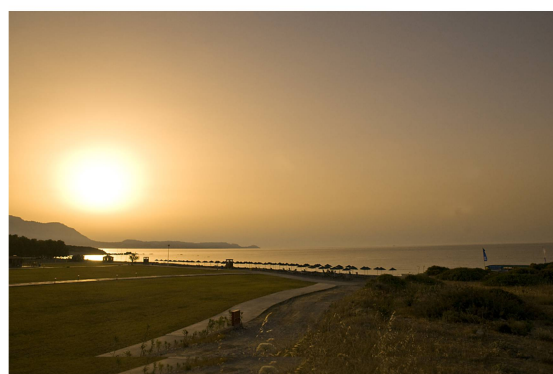
Le voyage se termine et c'est avec reconnaissance que nous remercions Jeanne COVILLOT et Pierre AUTHIER. Avec gentillesse, patience et modestie, ils nous ont fait partager leur enthousiasme et leur immense connaissance de la flore de l'île. Pendant cette semaine d'étude et à la suite du voyage, ils ont transformé et considérablement enrichi le fascicule sur la flore de Rhodes qui fut notre outil de travail. Le résultat de leur recherche est un précieux catalogue de la flore de l'île de Rhodes qui figure dans ce No 41 de la revue *Saussurea*.

Texte
Jacqueline FOSSATI

Photographies :
Ensemble des participants

Observations d'oiseaux :
François GAUTHIER

Observations d'invertébrés :
Jean WUEST



Lever du soleil sur la plage de l'Hôtel Miraluna, à Kiotari